

155 255 mk:n suuruinen avustus mainitun palokunnan omistaman auton korjaamista varten. Lisäksi oikeutettiin <sup>1)</sup> palolautakunta ylittämään kertomusvuoden talousarvioon merkittyä Helsingin vapaaehtoisen palokunnan avustusmäärärahaa 25 000 mk mainitun palokunnan poltto- ja voiteluaineiden oston tukemista varten.

Pukinmäen vapaaehtoisen palokunnan anottua avustusta paloasemansa korjaus- ja muutostöitä varten kaupunginvaltuusto päätti <sup>2)</sup> myöntää mainitulle palokunnalle yleisistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, 450 000 mk:n suuruisen korottoman luoton ja sittemmin vielä 500 000 mk:n suuruisen korottoman lisäluoton mainitun palokunnan paloaseman korjaus- ja muutostöitä varten sanottuun rakennukseen vahvistettavaa kiinnitystä vastaan niin pitkäksi ajaksi kuin palokunta käyttää paloasemarakennustaan palontorjuntatarkoituksiin ja muutoinkin täyttää ne ehdot, jotka palolautakunta on asettanut sille sen kaupungilta nauttiman avustuksen saannin edellytykseksi. Samalla valtuusto päätti, että Pukinmäen vapaaehtoisen palokunnan tulee ennen luoton saamista esittää asianmukaisesti vahvistetut paloasemarakennuksen rakennuspiirustukset ja rakennustyöluja ja että varat saadaan nostaa erissä sitä mukaa kuin niitä tarvitaan rakennuskustannusten peittämiseksi sekä että kaupunginhallitus valtuutetaan ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin.

*Nuohousohjesäännön muuttaminen.* Kaupunginvaltuusto hyväksyi <sup>3)</sup> kaupunginhallituksen ehdotuksen nuohousohjesäännön 4 ja 5 §:n muuttamisesta.

## 5. Terveysten- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

### *Terveystenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella*

*Terveystenhoitolautakunta ja sen toimisto.* Terveystenhoitolautakunnan ja sen toimiston v:n 1947 määrärahoja Kaluston kunnossapito, Tarverahat ja Matka- ja kuljetuskustannukset päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää vastaavasti 2 000 mk, 14 444 mk ja 10 000 mk.

*Kodinhoitajien palkkion vahvistaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup>, että kaupungin palkkaamia kodinhoitajia maksukykyisiin perheisiin lähetettäessä on näiltä perheiltä perittävä korvauksena: täysin maksukykyisiltä 60 mk tunnilta ja vähävaraisilta 30 mk tunnilta varattomien edelleenkin saadessa kodinhoitajan maksuttomasti. Päätös alistettiin hinta- ja palkkaneuvoston vahvistettavaksi.

*Terveystenhoitolautakunnan välittämien lääkärin päivystyskorvaukset ja palkkiot kotikäynneistä vahvistettiin <sup>6)</sup>.* Tämä päätös, joka ei koske lääkäripäivystystä Suomenlinnassa, määrättiin astuvaksi voimaan kertomusvuoden maaliskuun 1 p:stä lukien.

*Aluelääkärin palkkiot vähävaraisten ja varattomien lääkärinhuoidosta vahvistettiin <sup>7)</sup>.* Päätös alistettiin hinta- ja palkkaneuvoston hyväksyttäväksi.

*Terveystellisten tutkimusten laboratorio.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>8)</sup> korottaa v. 1943 vahvistetussa terveystellisten tutkimusten laboratorion taksassa mainitut maksut nelinkertaisiksi ja alistaa päätöksensä hinta- ja palkkaneuvoston hyväksyttäväksi.

Terveystellisten tutkimusten laboratorion v:n 1947 kaluston kunnossapitomäärärahaa päätettiin <sup>9)</sup> sallia ylittää 28 000 mk.

*Eläinlääkintäosasto.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>10)</sup> siirtää kertomusvuoden toukuun 1 p:stä lukien eläinlääkintäosaston apulaiseläinlääkärin viran 32 palkkaluokasta 38:nteen sekä myöntää käyttövaroistaan uusien virkojen palkkoihin ja palkankorotuksiin 37 600 mk viran korotetun palkan maksamista varten kertomusvuonna. Päätös alistettiin sosiaaliministeriön palkkaosaston hyväksyttäväksi.

Eläinlääkintäosaston v:n 1947 määrärahaa Rottien hävittäminen päätettiin <sup>9)</sup> sallia ylittää 1 020 000 mk.

<sup>1)</sup> Kvsto 27 p. lokak. 549 §. — <sup>2)</sup> S:n 18 p. helmik. 109 § ja 15 p. jouluk. 643 §. — <sup>3)</sup> S:n 28 p. tammik. 53 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 77. — <sup>4)</sup> Kvsto 28 p. tammik. 68 § ja 18 p. helmik. 116 §. — <sup>5)</sup> S:n 18 p. helmik. 98 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 93. — <sup>6)</sup> S:n 18 p. helmik. 97 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 93. — <sup>7)</sup> Kvsto 16 p. kesäk. 334 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 256. — <sup>8)</sup> Kvsto 18 p. helmik. 111 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 92. — <sup>9)</sup> Kvsto 28 p. tammik. 68 §. — <sup>10)</sup> S:n 31 p. maalisk. 166 §.

*Eläintenhuoltoaseman taksan korottaminen.* Kaupunginvaltuusto hyväksyi <sup>1)</sup> kaupunginhallituksen esityksen Helsingin kaupungin eläintenhuoltoasemalle hoidettavaksi otettuja eläimiä koskevaan taksaan sisältyvien maksujen korottamisesta. Läänihallitus vahvisti <sup>2)</sup> huhtikuun 28 p:nä valtuuston päätöksen.

*Maidontarkastamo.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>3)</sup> lakkauttaa yhden maidontarkastajan viran maidontarkastamossa kertomusvuoden alusta lukien.

Maidontarkastamon v:n 1947 määrärahoja Painatus ja sidonta, Tarverahat ja Neuvonta- ja valvontatyö tuotantopaikoilla päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää vastaavasti 5 000 mk, 10 000 mk ja 32 527 mk.

*Maidontarkastus- ym. maksujen korottaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup> vahvistaa maidontarkastusmaksut, korvauksen navettahygienisestä valvonnasta sekä tämän korvauksen suoritustavan Helsingin maidontarkastusyhdistyksen esityksen mukaisesti. Päätös alistettiin hinta- ja palkkaneuvoston vahvistettavaksi.

*Ammattientarkastus.* Kunnallisen ammattienylitarkastajan toimikauden päätyttyä ja viran oltua haettavaksi julistettuna kaupunginvaltuusto päätti <sup>6)</sup> valita virkaan insinööri K. K. Suhosen viideksi vuodeksi sekä ilmoittaa vaalin tuloksesta asianomaiselle valtion ammattientarkastajalle.

Avoinna olevaan ammattientarkastajan virkaan valittiin <sup>7)</sup> viiden vuoden ajaksi insinööri S. K. Maaniemi.

Kaupunginvaltuusto myönsi <sup>8)</sup> ammattien tarkastaja A. Levannolle pyynnöstä eron virastaan heinäkuun 1 p:stä 1948 lukien ja määräsi insinööri A.-L. Tängin hoitamaan mainittua virkaa sanotusta ajankohdasta lukien toistaiseksi ja kunnes virka vakinaisesti täytetään.

*Tuberkuloosihuolto.* Tuberkuloosihuoltotoimiston alilääkäri K. N. Kivikanervo oikeutettiin <sup>9)</sup> lukemaan hyväkseen ikäkorotusten ja eläkkeen saamista varten sen ajan, jonka hän oli toiminut Suomen tuberkuloosin vastustamisyhdistyksen lääkärinä.

Tuberkuloosihuoltotoimiston v:n 1947 kaluston hankintamäärärahaap äätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää 116 500 mk.

Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>11)</sup> siirtämään v:n 1947 talousarvion pääluokan Terveydenhoito lukuun Tuberkuloosihuolto sisältyvä parantolahoidon määräraha Röntgenkojeet kertomusvuonna käytettäväksi.

*Sielullisesti sairaiden huoltolaitokset.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>12)</sup> lakkauttaa kertomusvuoden toukokuun 1 p:stä lukien sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman 19 palkkaluokkaan kuuluvan sairaanhoitajattaren viran, perustaa samasta ajankohdasta lukien sen tilalle 20 palkkaluokkaan kuuluvan osastonhoitajattaren viran ja myöntää käyttövaroista uusien virkojen palkkoihin ja palkankorotuksiin 4 000 mk uuden viranhaltijan palkkaamista varten kertomusvuonna, minkä lisäksi tarkoitukseen oli käytettävä myös lakkautetun viran säästynyt palkka.

Seuraavia sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>13)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Kaluston kunnossapito 20 000 mk, Vaatteiden pesu 2 472 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 25 000 mk ja Sairaiden kuljetus 5 000 mk.

Sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman kertomusvuoden tilapäisen työvoiman määrärahaa päätettiin <sup>14)</sup> sallia ylittää 500 000 mk.

Sielullisesti sairaiden huoltotoimiston v:n 1947 määrärahoja Tarverahat ja Perhehoito päätettiin <sup>15)</sup> sallia ylittää vastaavasti 13 000 mk ja 3 000 mk.

Sielullisesti sairaiden naisten keskus kodin v:n 1947 määrärahaa Valaistus päätettiin <sup>16)</sup> sallia ylittää 1 000 mk.

*Kouluhammasklinikka.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>17)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien kouluhammasklinikkaan 21 palkka- ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan leikkaushoitajattaren viran. Päätös alistettiin sosiaaliministeriön palkkaosaston hyväksyttäväksi.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>18)</sup>, että nykyään 25 palkkaluokassa olevat kouluhammas-

<sup>1)</sup> Kvsto 10 p. maalisk. 149 §. — <sup>2)</sup> S:n 2 p. kesäk. 304 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 154. — <sup>3)</sup> Kvsto 18 p. helmik. 95 §. — <sup>4)</sup> S:n 18 p. helmik. 116 § ja 31 p. maalisk. 193 §. — <sup>5)</sup> S:n 18 p. helmik. 110 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 92. — <sup>6)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 252 §. — <sup>7)</sup> S:n 18 p. helmik. 93 §. — <sup>8)</sup> S:n 12 p. toukok. 253 §. — <sup>9)</sup> S:n 25 p. elok. 410 §. — <sup>10)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 §. — <sup>11)</sup> S:n 28 p. tammik. 64 §. — <sup>12)</sup> S:n 21 p. huhtik. 206 §. — <sup>13)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 § ja 31 p. maalisk. 193 §. — <sup>14)</sup> S:n 12 p. toukok. 238 §. — <sup>15)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 § ja 18 p. helmik. 116 §. — <sup>16)</sup> S:n 31 p. maalisk. 193 §. — <sup>17)</sup> S:n 15 p. syysk. 455 §. — <sup>18)</sup> S:n 15 p. syysk. 456 §.

lääkärin virat siirretään kertomusvuoden heinäkuun 1 p:stä lukien 22 palkkaluokkaan, kuitenkin siten, että näiden virkojen nykyiset haltijat saavat edelleen nauttia 25 palkkaluokan mukaiset palkkaetunsa. Edelleen valtuusto päätti siirtää kouluhammasklinikan esimiehen viran kertomusvuoden heinäkuun 1 p:stä lukien 39 palkkaluokasta 41 palkkaluokkaan ja 36 palkkaluokassa olevat kouluhammasklinikan virat ja kouluhammasklinikan apulaisesimiehen viran 36 palkkaluokasta 37 palkkaluokkaan sekä myöntää käyttövaroista uusien virkojen palkkoihin ja palkankorotuksiin 38 700 mk korotettujen palkkojen maksamista varten kertomusvuonna. Lisäksi valtuusto päätti, että lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa annettava säännöllinen hammashoito järjestetään tapahtuvaksi kouluhammasklinikan toimesta työaikana ilman eri palkkiota, jolloin kaupungin ulkopuolella oleviin laitoksiin matkustaville hammaslääkäreille maksetaan matkakulut ja päivärahat matkustussäännön mukaisesti sekä että tämä järjestely otetaan käytäntöön kertomusvuoden lokakuun 1 p:stä lukien. Päätös alistettiin sosiaaliministeriön palkkaosaston hyväksyttäväksi.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>1)</sup> merkitä v:n 1949 talousarvioon kouluhammasklinikan tilapäisen työvoiman tilille 300 000 mk:n suuruisen määrärahan kaupungin äitiysneuvoloissa kirjoilla oleville odottaville äideille järjestettävää hammashoitoa varten sekä 600 000 mk vastaavalle tulotilille hoitomaksutuloina.

Kouluhammasklinikan v:n 1947 määrärahoja Siivoaminen sekä Painatus ja sidonta päätettiin <sup>2)</sup> sallia ylittää vastaavasti 352 mk ja 40 000 mk.

*Veneeristen tautien poliklinikat.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>3)</sup>, että veneeristen tautien poliklinikoissa suoritetaan v:n 1949 alusta lukien virkojen järjestely siten, että perustetaan kaksi uutta apulaislääkärin virkaa 27 palkkaluokkaan, lakkautetaan yksi 16 palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka, lakkautetaan kaksi 19 ja kaksi 17 palkkaluokkaan kuuluvaa hoitajattaren virkaa ja perustetaan niiden tilalle kaksi osastonhoitajattaren virkaa 21 palkkaluokkaan ja kaksi sairaanhoitajattaren virkaa 19 palkkaluokkaan sekä että terveydenhoitolautakunta oikeutetaan siirtämään viimeksi mainittuihin neljään virkaan lakkautettavien hoitajattarenvirkojen nykyiset haltijat.

*Äitiys- ja lastenneuvolat.* Ilmoittaen, että Maunulasta, jossa ei vielä ollut lastenneuvola, oli nyttemmin saatu vuokratuksi neuvolaksi sopiva huoneisto sekä että Kallion piiristä, jossa oleva Lastenlinnan neuvola oli osoittautunut liian pieneksi alueen väestöä varten, oli saatavissa Suomen luterilaisen evankeliumiyhdistyksen omistamasta rukoushuoneesta Alppikadun 19:ssä huoneisto uutta neuvola varten, terveydenhoitolautakunta oli anonut saada perustaa mainitut kaksi lastenneuvola. Kaupunginvaltuusto päätti <sup>4)</sup> oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan lastenneuvolain perustamista ja ylläpitoa varten Maunulassa ja Kallion kaupunginosassa ylittämään seuraavia kertomusvuoden talousarvion sisältyviä äitiys- ja lastenneuvolain määrärahoja alla mainitun verran: Tilapäistä työvoimaa 63 000 mk, Vuokra 72 000 mk, Lämpö 20 000 mk ja Kaluston hankinta 59 300 mk.

Terveydenhoitolautakunnan tehtyä esityksen uuden lastenneuvolan perustamisesta Hämeentien 35:een kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien uuden 22 palkkaluokkaan kuuluvan terveyssisaren viran sekä oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan ylittämään äitiys- ja lastenneuvolain tilapäisen työvoiman määrärahaa 62 160 mk tilapäisen terveyssisaren palkkaamiseksi kertomusvuoden syyskuun alusta lukien.

Seuraavia äitiys- ja lastenneuvolain v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>6)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Tilapäistä työvoimaa 23 040 mk, Tarverahat 10 000 mk ja Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 30 000 mk.

Äitiys- ja lastenneuvolain kertomusvuoden kaluston hankintamäärärahaa päätettiin <sup>7)</sup> sallia ylittää 240 000 mk.

*Desinfiointilaitoksen* v:n 1947 määrärahaa Pienehköjä korjauksia päätettiin <sup>6)</sup> sallia ylittää 85 000 mk.

*Diakonissalaitoksen vedenkulutusmaksut.* V:n 1947 talousarvion pääluokan Terveystenhoito lukuun Avustukset sisältyvää määrärahaa Diakonissalaitokselle korvaus alennuksen poistamisesta vedenkulutuksesta, kaupunginhallituksen käytettäväksi päätettiin <sup>8)</sup> sallia ylittää 6 830 mk.

<sup>1)</sup> Kvsto 6 p. lokak. 506 §. — <sup>2)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 § ja 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. syysk. 457 §. — <sup>4)</sup> S:n 10 p. maalisk. 146 §. — <sup>5)</sup> S:n 16 p. kesäk. 333 §. — <sup>6)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 §. — <sup>7)</sup> S:n 16 p. kesäk. 358 §. — <sup>8)</sup> S:n 18 p. helmik. 116 §.

*Terveystenhoitoon pääluokkaan sisältyviä kaupunginhallituksen käyttövaroja päätettiin* <sup>1)</sup> sallia ylittää 107 454 mk.

*Poliklinikkaolojen kehittämistä koskeva aloite.* Vtn Ryömän ym. aloite poliklinikka-yhdistelmän rakentamisesta Pitkäsillan pohjoispuolella olevalle alueelle päätettiin <sup>2)</sup> lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

### Sairaalat

*Sairaalalautakunta ja sairaalavirasto.* Sairaalavirastoon päätettiin <sup>3)</sup> v:n 1949 alusta lukien perustaa 18 palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka.

Sairaalalautakunnan v:n 1947 tarverahoja päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää 417 mk.

*Sairaalain tiliviraston* v:n 1947 määrärahaa Painatus ja sidonta päätettiin <sup>5)</sup> sallia ylittää 193 mk sekä kertomusvuoden määrärahoja Valaistus ja Siivoaminen vastaavasti 4 000 mk ja 1 000 mk.

*Sairaalataksan vahvistaminen.* Kaupunginvaltuusto hyväksyi <sup>6)</sup> kaupunginhallituksen esityksen uusiksi taksoiksi hoitomaksujen kantamiseksi kaupungin sairaaloissa sekä kaupungin sairaansijoilla Suomen punaisen ristin sairaalassa ja kansanhuoltoministeriön hintaosasto hyväksyi heinäkuun 22 p:nä päätöksen eräin muutoksin. Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti <sup>7)</sup> hyväksyä taksan vieraskuntalaisilta kannettaviksi maksuiksi kaupungin mielisairaloissa ja tuberkuloosisairaalassa. Lääkintöhallitus hyväksyi päätöksen mielisairalain osalta lokakuun 26 p:nä ja tuberkuloosisairaalan osalta syyskuun 16 p:nä sellaisenaan.

*Sairaalalautakunnan alaisten poliklinikoiden maksujen korottaminen.* Kaupunginvaltuusto hyväksyi <sup>8)</sup> kaupunginhallituksen esityksen sairaalalautakunnan alaisten poliklinikkain taksaan sisältyvien maksujen korottamisesta ollen korotettu taksa otettava käytäntöön v:n 1949 kesäkuun alusta lukien.

*Yliopistollista opetusta koskevien sopimusten uusiminen.* Sen johdosta, että eräät määräajaksi tehdyt sopimukset yliopiston ja kaupungin kesken, jotka tarkoittivat yliopistollisen opetuksen järjestämistä kaupungin sairaaloissa, olivat v:n 1947 lopussa päättyneet, kaupunginvaltuusto päätti <sup>9)</sup> oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään Helsingin yliopiston kanssa uudet sopimukset seuraavien laitosten luovuttamisesta yliopistolliseen opetukseen käytettäväksi muutoin entisin ehdoin, paitsi että korvausmäärät muutetaan sellaisiksi kuin alempana on mainittu:

1) Kivelän sairaalan ruumishuoneen käyttämisestä oikeuslääkeopillisten ruumiinavausten suorittamiseen kertomusvuoden alusta lukien enintään kertomusvuoden loppuun 2 500 mk:n korvauksesta kuukaudessa;

2) eräiden osastojen luovuttamisesta Kivelän sairaalasta yliopistolle sisätautiopin opetukseen käytettäväksi kertomusvuoden alusta lukien 5 vuoden ajaksi 1 200 000 mk:n korvauksesta vuodessa; sekä

3) tuberkuloosisairaalan ja tuberkuloosihuoltotoimiston käyttämisestä tuberkuloosioopin opetukseen 5 vuoden ajaksi kertomusvuoden alusta lukien 100 000 mk:n korvauksesta vuodessa, mistä korvauksesta 20 000 mk on maksettava tuberkuloosihuoltotoimistolle.

*Kaupungin osallistuminen Uudenmaan läänin ruotsinkielisten kuntien keskussairaalahankkeeseen.* Lääkintöhallituksen tiedusteltua kiertokirjeitse onko Helsingin kaupunki halukas liittymään Uudenmaan läänin ruotsinkielisten kuntien keskussairaalaan Helsingissä kaupunginvaltuusto päätti <sup>10)</sup> liittyä mainittuun keskussairaalahankkeeseen lunastamalla siitä 90 sairaansijaa edellytyksin, että sairaalan koko sairaansijamäärä tulee 360:ksi sekä ehdoin, että sairaala sijaitsee Helsingin kaupungissa, että sairaalan poliklinikalla hoidetaan helsinkiläisten polikliinisiä tapauksia potilasmäärään nähden rajoituksitta sekä että huolehditaan siitä, että helsinkiläispotilaat saavat myös suomenkielellä tyydyttävän kielellisen kohtelun sairaalassa.

*Marian sairaala.* Marian sairaalaan päätettiin <sup>11)</sup> v:n 1949 alusta perustaa seuraavat uudet virat: 1 laboratorioalilääkärin virka 33 palkkaluokkaan, 1 apulaislääkärin virka

<sup>1)</sup> Kvsto 31 p. maalisk. 193 §. — <sup>2)</sup> S:n 25 p. elok. 440 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. syysk. 458 §. — <sup>4)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>5)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 § ja 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>6)</sup> S:n 12 p. toukok. 281 § ja 17 p. marrask. 571 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 161. — <sup>7)</sup> Kvsto 25 p. elok. 425 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 163 ja 164. — <sup>8)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 282 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 93. — <sup>9)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 280 §; ks. v:n 1943 kert. I osaa s. 119 ja 122. — <sup>10)</sup> Kvsto 16 p. kesäk. 355 § ja 17 p. marrask. 592 §. — <sup>11)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §.

30 palkkaluokkaan, 1 apulaisylihoitajattaren virka 23 palkkaluokkaan, 1 osastonhoitajattaren virka 21 palkkaluokkaan, 2 sairaanhoitajattaren virkaa 19 palkkaluokkaan, 8 apuhoitajan virkaa 16 palkkaluokkaan, 3 lastenhoitajan virkaa 16 palkkaluokkaan, 2 toimistoapulaisen virkaa 16 palkkaluokkaan ja 3 apumiehen virkaa 16 palkkaluokkaan.

Seuraavia Marian sairaalan v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>1)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Lämpö 90 049 mk, Valaistus 10 827 mk, Painatus ja sidonta 24 966 mk, Ruokinta 769 102 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 1 220 218 mk ja Yleisten laitteiden kunnossapito 15 004 mk.

Seuraavia Marian sairaalan kertomusvuoden määrärahoja päätettiin <sup>2)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Vuokra 60 000 mk, Valaistus 150 000 mk, Siivoaminen 50 000 mk, Puhtaanapito 70 000 mk, Tarverahat 50 000 mk, Vaatteiden pesu 100 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 1 100 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 300 000 mk ja Erilaatuiset menot 25 000 mk.

*Kulikutautisairaala.* Kulikutautisairaalaan päätettiin <sup>3)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien seuraavat virat: 1 lastentarhanopettajan virka 23 palkkaluokkaan, 1 kanslianhoitajan virka 21 palkkaluokkaan ja 1 asentajan virka 19 palkkaluokkaan.

Seuraavia kulikutautisairaalan v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Puhtaanapito 4 040 mk, Kaluston hankinta 163 518 mk, Kaluston kunnossapito 8 410 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 50 376 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 62 466 mk ja Käyttövoima 60 000 mk.

Lisäksi yleisten töiden lautakunta oikeutettiin <sup>5)</sup> ylittämään v:n 1947 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sisältyvää määrärahaa Kulikutautisairaala, lasten tarkastuspaviljongin rakennustyöt 732 473 mk.

Seuraavia kulikutautisairaalan kertomusvuoden määrärahoja sallittiin <sup>6)</sup> ylittää alla mainitun verran: Puhtaanapito 10 000 mk, Kaluston hankinta 405 000 mk, Kaluston kunnossapito 310 000 mk, Tarverahat 40 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 35 000 mk ja Erilaatuiset menot 22 000 mk.

*Kivelän sairaala.* Kivelän sairaalaan päätettiin <sup>7)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien seuraavat uudet virat: 1 alilääkärin virka 33 palkkaluokkaan, 2 apulaislääkärin virkaa 30 palkkaluokkaan, 1 poliklinikanhoitajattaren virka 21 palkkaluokkaan, 1 hierojan virka 14 palkkaluokkaan, 2 toimistoapulaisen virkaa 18 palkkaluokkaan, 2 apumiehen virkaa 16 palkkaluokkaan ja 1 siivoajan virka 9 palkkaluokkaan.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>8)</sup> vahvistaa audiometrisestä tutkimuksesta Kivelän sairaalan korva-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikassa suoritettavan maksun 300 mk:ksi. Kansanhuoltoministeriö hyväksyi <sup>9)</sup> helmikuun 24 p:nä päätöksen.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>10)</sup> että kertomusvuoden talousarvion vahvistettavassa muutoksessa otetaan huomioon 1 076 000 mk:n suuruinen määräraha lisätilan hankkimiseksi Kivelän sairaalan silmätautien osastolle, minkä ohessa yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään määrärahaa jo ennen talousarvionmuutoksen vahvistamista.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>11)</sup> merkitä kertomusvuoden talousarvion tehtävään muutokseen 3 360 000 mk:n määrärahan Kivelän sairaalan mielitautiosastolla suoritettavia muutostöitä varten sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään määrärahaa jo ennen lisätalousarvion vahvistamista.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>12)</sup> merkitä kertomusvuoden talousarvion tehtävään muutokseen 450 000 mk:n lisämäärärahan tuloa tuottamattomien pääomamenojen luvun Talorakennukset momentille Kivelän sairaala, muutostöitä laboratoriossa ja fyysikaalisella osastolla sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään määrärahaa jo ennen lisätalousarvion vahvistamista.

Sairaalalautakunta päätettiin <sup>13)</sup> oikeuttaa ylittämään Kivelän sairaalan kertomusvuoden kaluston hankintamäärärahaa 1 070 000 mk varjostinkuvauslaitteen hankkimista varten sairaalan röntgen osastolle.

Seuraavia Kivelän sairaalan v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>14)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Kaluston kunnossapito 48 078 mk, Vaatteiden pesu 102 467 mk, Lääk-

<sup>1)</sup> Kvsto 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>2)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §. — <sup>4)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>5)</sup> S:n 10 p. maalisk. 152 §. — <sup>6)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>7)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §. — <sup>8)</sup> S:n 28 p. tammik. 59 §. — <sup>9)</sup> S:n 10 p. maalisk. 128 §. — <sup>10)</sup> S:n 12 p. toukok. 285 §. — <sup>11)</sup> S:n 16 p. kesäk. 356 §. — <sup>12)</sup> S:n 2 p. kesäk. 318 §. — <sup>13)</sup> S:n 25 p. elok. 428 §. — <sup>14)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 §.

keet ja sairaanhoitotarvikkeet 256 930 mk ja Yleisten laitteiden kunnossapito 41 165 mk.

Sairaalalautakunta oikeutettiin <sup>1)</sup> siirtämään Kivelän sairaalan v:n 1947 kaluston hankintamäärärahaa 680 000 mk kertomusvuonna käytettäväksi.

V:n 1947 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Talorakennukset momentille Kivelän sairaala, erinäisiä töitä merkityn määrärahan 1 679 205 mk:n suuruinen säästö päätettiin <sup>2)</sup> muuttaa siirtomäärärahaksi kolmen vuoden ajaksi tammikuun 1 p:stä 1948 lukien.

Seuraavia Kivelän sairaalan kertomusvuoden määrärahoja päätettiin <sup>3)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Siivoaminen 150 000 mk, Puhtaanapito 30 000 mk, Kaluston kunnossapito 500 000 mk, Tarverahat 150 000 mk, Vaatteiden pesu 250 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 3 000 000 mk ja Yleisten laitteiden kunnossapito 650 000 mk.

*Nikkilän sairaala.* Nikkilän sairaalaan päätettiin <sup>4)</sup> perustaa kertomusvuoden helmikuun 1 p:stä lukien uusi toimistoapulaisen virka 21 palkkaluokkaan ja osoitettiin kaupunginvaltuuston käyttövaroista uusien virkojen palkkoihin ja palkankorotuksiin 148 500 mk uuden viranhaltijan palkkaamista varten kertomusvuonna.

V:n 1949 alusta lukien päätettiin <sup>5)</sup> Nikkilän sairaalaan perustaa seuraavat uudet virat: 1 psykologin virka 28 palkkaluokkaan, 1 laboratoriohoitajattaren virka 21 palkkaluokkaan, 1 sosiaalihoitajattaren virka 22 palkkaluokkaan, 1 miesten käsityönohjaajan virka 21 palkkaluokkaan, 8 mielisairaanhoitajattaren virkaa 18 palkkaluokkaan, 3 mielisairaanhoitajan virkaa 20 palkkaluokkaan, 1 kanslianhoitajan virka 23 palkkaluokkaan, 1 toimistoapulaisen virka 17 palkkaluokkaan, 2 kylvettäjän virkaa 10 palkkaluokkaan, 6 siivoajan virkaa 9 palkkaluokkaan, 1 keittäjän virka 12 palkkaluokkaan, 2 keittiöapulaisen virkaa 9 palkkaluokkaan, 1 asentajan virka 20 palkkaluokkaan, 1 puusepän virka 21 palkkaluokkaan ja 1 varastonhoitajan virka 18 palkkaluokkaan. Samassa yhteydessä päätettiin v:n 1949 alusta lakkauttaa 1 Nikkilän sairaalan 16 palkkaluokkaan kuuluva apumiehen virka sekä oikeuttaa sairaalalautakunta siirtämään lakkautetun viran haltija Nikkilän sairaalaan perustettuun 18 palkkaluokkaan kuuluvaan varastonhoitajan virkaan.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>6)</sup>, että Nikkilän sairaalan lääkäreille maksetut <sup>7)</sup> paikallislisät korotetaan kertomusvuoden alusta lukien ylilääkäriin osalta 6 000 mk:aan, apulaisyli-lääkäriin 3 000 mk:aan ja alilääkäriin osalta 2 250 mk:aan kuukaudessa sekä että näihin paikallislisiin lisätään tammikuun 1 p:nä ja huhtikuun 1 p:nä 1948 voimaan tulleet ja sen jälkeen tapahtuvat indeksikorotukset.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>8)</sup> hyväksyä marraskuun 1 p:lle 1948 päivätyt ja n:olla 93. XXXVII/1—3 merkityt piirustukset Nikkilän sairaalan alueelle rakennettavia henkilökunnan asuintaloja varten sekä alistaa piirustukset kustannusarvioineen lääkintöhallituksen hyväksyttäväksi.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>9)</sup>, että kertomusvuoden talousarvioon vahvistettavassa muutoksessa otetaan huomioon 400 000 mk:n suuruinen määräraha suodatinlaitteiden hankkimista varten Nikkilän sairaalaan ja oikeutettiin sairaalalautakunta käyttämään määrärahaa jo ennen talousarvion muutoksen vahvistamista.

Nikkilän sairaalan v:n 1947 määrärahoja Lämpö, Valaistus ja Ruokinta päätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää vastaavasti 342 814 mk, 388 952 mk ja 560 449 mk.

Seuraavia Nikkilän sairaalan kertomusvuoden määrärahoja päätettiin <sup>3)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Valaistus 650 000 mk, Tarverahat 180 000 mk, Vaatteidenpesu 70 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 220 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 440 000 mk, Käyttövoima 200 000 mk ja Perhehoitomaksut 1 300 000 mk.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin <sup>11)</sup> ylittämään kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Talorakennukset määrärahaa Nikkilän sairaala, erinäisiä töitä 492 000 mk.

*Tuberkuloosisairaala.* Tuberkuloosisairaalaan päätettiin <sup>5)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien seuraavat uudet virat: 2 sairaanhoitajattaren virkaa 19 palkkaluokkaan, 1 toimistoapulaisen virka 21 palkkaluokkaan ja 1 varastonhoitajan virka 13 palkkaluokkaan.

<sup>1)</sup> Kvsto 28 p. tammik. 65 §. — <sup>2)</sup> S:n 18 p. helmik. 114 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>4)</sup> S:n 18 p. helmik. 94 §. — <sup>5)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §. — <sup>6)</sup> S:n 16 p. kesäk. 336 §. — <sup>7)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 9. — <sup>8)</sup> Kvsto 15 p. jouluk. 646 §; ks. v:n 1927 kert. I osan s. 50. — <sup>9)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 286 §. — <sup>10)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>11)</sup> S:n 21 p. huhtik. 242 §.

Tuberkuloosisairaalan v:n 1947 määrärahoja Kaluston hankinta, Ruokinta ja Erilaiset menot päätettiin <sup>1)</sup> sallia ylittää vastaavasti 116 750 mk, 1 014 760 mk ja 460 mk.

Tuberkuloosisairaalan kertomusvuoden määrärahoja Kaluston hankinta, Kaluston kunnossapito ja Erilaiset menot päätettiin <sup>2)</sup> sallia ylittää vastaavasti 350 000 mk, 430 000 mk ja 120 000 mk.

*Malmin sairaala.* Malmin sairaalaan päätettiin <sup>3)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien seuraavat uudet virat: 1 osastonhoitajattaren virka 21 palkkaluokkaan, 3 sairaanhoitajattaren virkaa 19 palkkaluokkaan, 1 keittiöapulaisen virka 9 palkkaluokkaan ja 1 lämmittäjän virka 18 palkkaluokkaan. Samassa yhteydessä kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa Malmin sairaalan yhden 16 palkkaluokkaan kuuluvan apumiehen viran sekä oikeuttaa sairaalalautakunnan siirtämään lakkautetun viran haltijan sairaalaan perustettuun 18 palkkaluokkaan kuuluvaan lämmittäjän virkaan.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>4)</sup>, että Malmin sairaalan apulaislääkäreille maksetut <sup>5)</sup> paikallislisät korotetaan kertomusvuoden alusta lukien 2 250 mk:aan kuukaudessa sekä että näihin paikallisiin lisätään tammikuun 1 p:nä ja huhtikuun 1 p:nä 1948 voimaan tulleet ja sen jälkeen tapahtuvat indeksikorotukset.

Seuraavia Malmin sairaalan v:n 1947 määrärahoja päätettiin <sup>6)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Tarverahat 5 694 mk, Ruokinta 90 308 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 208 782 mk ja Yleisten laitteiden kunnossapito 41 210 mk.

Seuraavia Malmin sairaalan kertomusvuoden määrärahoja päätettiin <sup>7)</sup> sallia ylittää alla mainituin määrin: Valaistus 120 000 mk, Siivoaminen 30 000 mk, Puhtaanapito 6 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 10 000 mk, Kuljetus- ja matkakustannukset 10 000 mk, Käyttövoima 80 000 mk ja Erilaiset menot 35 000 mk.

*Sairaanhoitajatarkoulu.* Sairaanhoitajatarkouluun päätettiin <sup>8)</sup> perustaa v:n 1949 alusta lukien 1 siivoojan virka 9 palkkaluokkaan.

Sairaalalautakunta päätettiin <sup>9)</sup> oikeuttaa ylittämään sairaanhoitajatarkoulun tilapäisen työvoiman määrärahaa enintään 75 000 mk mainitun koulun luentopalkkioiden korottamista varten kertomusvuoden alusta lukien 500 mk:aan sekä voimistelu- ja askartelutuntien ohjaajien palkkion korottamista varten 250 mk:aan.

Sairaanhoitajatarkoulun kertomusvuoden määrärahaa Vaatteiden pesu päätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää 12 000 mk.

*Suomen punaisen ristin sairaala.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>11)</sup> oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään Suomen punaisen ristin sairaalan käyttöä koskevaan sopimukseen <sup>12)</sup> sellaisen lisäsopimuksen, että kaupunki suorittaa mainitun sairaalan yleisillä osastoilla ja ylimääräisillä paikoilla olevista potilaistaan v. 1947—49 Marian sairaalan kulloinkin kulumassa olevan vuoden tilinpäätökseen perustuvan menojen ja tulojen erotuksen mukaisen korvauksen hoitopäivää kohden laskettuna nykyisin voimassa olevien perusteiden mukaan.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>13)</sup>, että kertomusvuoden talousarvion vahvistettavassa muutoksessa otetaan huomioon 19 839 505 mk:n suuruinen lisämääräraha sairaanhoidon pääluokan luvun Erinäiset sairaanhoitomenot momentille Sairaalamaksuja Suomen punaisen ristin sairaalaan ja oikeutettiin sairaalalautakunta käyttämään määrärahaa jo ennen talousarvion muutoksen vahvistamista.

*Boijen sairaalan hoitomaksut.* Professori O. A. Boijen sairaalan johtajan tehtyä esityksen kaupungin käyttöön mainitussa sairaalassa luovutetuista 18 synnytyspaikoista suoritettavan korvauksen korottamisesta kaupunginvaltuusto, oikeuttaen sairaalalautakunnan jatkamaan professori Boijen synnytyslaitoksen kanssa tehtyä sopimusta, päätti <sup>14)</sup>, että kaupungin suoritettava korvaus hoitovuorokaudelta on kertomusvuoden alusta oleva 500 mk ehdoin, että potilailta perittävä hoitomaksu on edelleen 200 mk vuorokaudelta ja maksu synnytysalin käytöstä vastedes 500 mk ja keisarileikkaustapauksissa 800 mk. Samalla kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan ylittämään sairaanhoidon pääluokan lukuun Erinäiset sairaanhoitomenot sisältyvää Boijen sairaalan ja synnytyslaitoksen määrärahaa enintään 1 296 000 mk.

<sup>1)</sup> Kvsto 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>2)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §. — <sup>4)</sup> S:n 19 p. kesäk. 336 §. — <sup>5)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 9. — <sup>6)</sup> Kvsto 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>7)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>8)</sup> S:n 15 p. syysk. 459 §. — <sup>9)</sup> S:n 21 p. huhtik. 207 §. — <sup>10)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>11)</sup> S:n 28 p. tammik. 58 §; ks. v:n 1946 kert. I osan s. 61. — <sup>12)</sup> Ks. v:n 1942 Kunnall. asetuskok. s. 130. — <sup>13)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 284 s §. — <sup>14)</sup> S:n 17 p. marrask. 593 §.

*Yliopiston klinikat.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>1)</sup>, että kertomusvuoden talousarvioon vahvistettavassa muutoksessa otetaan huomioon 5 269 490 mk:n suuruinen lisämääräraha sairaanhoidon pääluokan luvun Erinäiset sairaanhoitomenot momentille Yliopiston klinikat ja oikeutettiin sairaalalautakunta käyttämään määrärahaa jo ennen talousarvion muutoksen vahvistamista.

Yliopiston klinikkain kertomusvuoden määrärahaa päätettiin <sup>2)</sup> sallia ylittää 1 049 377 mk.

Sairaanhoidon pääluokkaan sisältyviä kaupunginhallituksen käyttövaroja päätettiin sallia ylittää v:n 1947 osalta 13 615 mk <sup>3)</sup> ja kertomusvuoden osalta 82 720 mk <sup>2)</sup>.

## 6. Huoltotointa koskevat asiat

### *Varsinainen huoltotoimi*

*Huoltolautakunta ja huoltovirasto.* Huoltolautakunnan ja huoltoviraston yleisen toimiston v:n 1947 määrärahaa Painatus ja sidonta päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää 80 000 mk.

*Huoltomäärärahat.* V:n 1947 talousarvion pääluokan Huoltotoimi lukuun Hoito huoltolautakunnalle kuulumattomissa laitoksissa ja yksityisissä kodeissa sekä suoranaisia avustuksia sisältyviä seuraavia määrärahoja päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Sairaalahoido 2 700 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 300 000 mk, Matkakustannukset 100 000 mk ja Hautauskustannukset 100 000 mk.

*Kunnalliskoti.* Lakkautetun <sup>5)</sup> kunnalliskodin työlaitoksen henkilökunnan virkojen uudelleenjärjestelyä silmällä pitäen kaupunginvaltuusto päätti <sup>6)</sup>:

lakkauttaa kunnalliskodissa yhden 25 palkkaluokkaan kuuluvan esimiehen viran, yksitoista 36 palkkaluokkaan kuuluvaa vartijan virkaa, yhden 36 palkkaluokkaan kuuluvan varastonhoitajan viran, yhden 32 palkkaluokkaan kuuluvan työnjohtajan viran ja kolme 40 palkkaluokkaan kuuluvaa portinvartijan virkaa kertomusvuoden helmikuun 1 p:stä lukien;

perustaa samasta ajankohdasta lukien yhden uuden 25 palkkaluokkaan kuuluvan työtoiminnan valvojan viran, yhden 37 palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran ja kahdeksan 36 palkkaluokkaan kuuluvaa vahtimestarin virkaa sekä yhden 36 palkkaluokkaan kuuluvan puusepän viran;

muuttaa kunnalliskodin työhuoneiden 35 palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran varastokirjanpitäjän viraksi;

myöntää huoltolautakunnalle oikeuden nimittää perustettaviin virkoihin niitä haettaviksi julistamatta vastaavat lakkautettujen virkojen vakinaiset haltijat;

sallia perustettavaan toimistoapulaisen virkaan nimitettävälle vartijalle suoritettavaksi hänen entisen 36 palkkaluokan mukaisen palkkansa; sekä

oikeuttaa huoltolautakunnan käyttämään lakkautettujen virkojen palkkamäärärahoja uusien virkojen palkkojen maksamiseen.

Koska Tervalammen työlaitoksen ajanmukainen sikala nyttemmin oli täydessä toiminnassa huoltolautakunta oli ilmoittanut olevansa sitä mieltä, että kunnalliskodin sikalan toiminta voitaisiin haitatta lopettaa, semminkin kun sikalan toiminta joka tapauksessa lakkaisi läheisyyteen rakennettavan lastentarharakennuksen ja läheisen asuntoalueen vuoksi. Sikalan lakkauttamiseen liittyi myös kysymys maanviljelystoiminnan jatkamisesta, sillä maanviljelys oli saanut tähän asti lantavaransa pääasiassa sikalasta. Huoltolautakunta oli huomauttaen, että kunnalliskodin työvoima oli siksi heikkoa, ettei sillä kunnolla kyetä maanviljelystä juurikasvi- ja vihannesviljelyn muodossa harjoittamaan, esittänyt, että kunnalliskodin maanviljelystoiminta pääasiassa lopetettaisiin. Kaupunginvaltuusto päätti <sup>7)</sup>

että kunnalliskodin sikala lakkautetaan syyskuun 1 p:stä 1948 lukien;

että kunnalliskodin maanviljelys lopetetaan syyskuun 1 p:stä 1948 lukien lukuun ottamatta n. 7 ha:n alueella tapahtuvaa heinän ja kauran viljelystä laitoksen hevosten tarpeiksi;

<sup>1)</sup> Kvsto 12 p. toukok. 283 §. — <sup>2)</sup> S:n 15 p. jouluk. 653 §. — <sup>3)</sup> S:n 10 p. maalisk. 153 §. — <sup>4)</sup> S:n 28 p. tammik. 68 § ia 18 p. helmik. 116 §. — <sup>5)</sup> Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 187. — <sup>6)</sup> Kvsto 28 p. tammik. 34 §. — <sup>7)</sup> S:n 21 p. huhtik. 213 §.